

# Cais i atal trafodyn a fwriedir i rwystro ceisiadau tebygol am gymorth ariannol

I'w lenwi gan y Ceisydd
Enw'r llys
Rhif yr Achos (os yw'n hysbys)
Enw'r Ceisydd
Enw'r Atebydd

(ticiwch y blwch priodol)

## Cais dan

- Adran 37 Deddf Achosion Priodasol 1973
- Atodlen 5 Deddf Partneriaeth Sifil 2004
- Adran 24 Deddf Achosion Priodasol a Theulu 1984
- Atodlen 7 Deddf Partneriaeth Sifil 2004

At

(Yr Atebydd)

o

(cyfeiriad)

parhau dros y dudalen ⇨

# Application to prevent transaction intended to defeat prospective applications for financial relief

To be completed by the Applicant
Name of court
Case No. (if known)
Name of Applicant
Name of Respondent

(please tick appropriate box)

## An application under

- section 37 of the Matrimonial Causes Act 1973
- Schedule 5 to the Civil Partnership Act 2004
- section 24 of the Matrimonial and Family Proceedings Act 1984
- Schedule 7 to the Civil Partnership Act 2004

To

(Respondent)

of

(address)

continued over the page ⇨

Mae gofyn i chi fynychu gwrandawriad gerbron  
Barnwr/Barnwr Rhanbarth yn

(yr Uchel Lys, Prif Gofrestrfa'r Adran Teulu,  
neu enw'r llys sirol)

yn breifat yn

(enw llawn y llys a'r cyfeiriad)

ar ddyddiad i'w bennu adeg gwrandao cais gan

bod y llys yn gwneud gorchymyn yn atal

rhag gwneud unrhyw drefniad na throsglwyddo allan  
o'r awdurdodaeth na delio fel arall ag unrhyw eiddo  
gyda'r bwriad o atal hawliad am gymorth ariannol gan  
y Ceisydd dan adran 37 Deddf Achosion Priodasol  
1973/Atodlen 5 Deddf Partneriaeth Sifil 2004/Rhan  
III Deddf Achosion Priodasol a Theulu 1984/Atodlen  
7 Deddf Partneriaeth Sifil 2004.

Dyddiad / /

Cyflwynwyd y cais hwn gan

\*[Cyfreithiwr ar ran] y Ceisydd a enwir uchod, a'i  
gyfeiriad yw

You are required to attend a hearing before a  
Judge/District Judge of the

(High Court, Principal Registry of the Family  
Division, or name of county court)

in private at

(full name of court and address)

on a date to be fixed on hearing an application by

that the court shall make an order restraining

from making any disposition or transferring out of the  
jurisdiction or otherwise dealing with any property  
with intent to defeat a claim for financial relief by  
the Applicant under section 37 of the Matrimonial  
Causes Act 1973/Schedule 5 to the Civil Partnership  
Act 2004/Part III of the Matrimonial and Family  
Proceedings Act 1984/Schedule 7 to the Civil  
Partnership Act 2004.

Dated / /

This application was issued by

\*[Solicitor for] the above named Applicant whose  
address is